

Title (en)
Tool comprising a fuel pump

Title (de)
Arbeitsgerät mit einer Kraftstoffpumpe

Title (fr)
Outil doté d'une pompe à carburant

Publication
EP 2653695 A2 20131023 (DE)

Application
EP 13001921 A 20130412

Priority
DE 102012007617 A 20120418

Abstract (en)
The work apparatus has a combustion engine (18) that drives work tool. A fuel pump is designed to convey the fuel from a fuel tank (12) to the combustion engine. The fuel pump is driven by the combustion engine. A feed pump is manually actuated by user. The fuel pump and the feed pump are designed to conjointly form components arranged outside of fuel tank. The fuel tank is provided with a tank wall which limits tank interior space. The components are partially arranged on the tank wall.

Abstract (de)
Ein Arbeitsgerät besitzt einen Verbrennungsmotor (18) zum Antrieb eines Werkzeugs des Arbeitsgeräts und eine Kraftstoffpumpe (33), die vom Verbrennungsmotor (18) angetrieben ist und Kraftstoff aus einem Kraftstofftank (12) zu dem Verbrennungsmotor (18) fördert. Das Arbeitsgerät besitzt eine manuell vom Bediener zu betätigende Förderpumpe (48). Die Kraftstoffpumpe (33) und die Förderpumpe (48) bilden eine Baueinheit (76, 90, 96), die außerhalb des Kraftstofftanks (12) angeordnet ist. Der Kraftstofftank (12) besitzt eine den Tankinnenraum (95) begrenzende Tankwand (94). Eine vorteilhafte Anordnung und gute Kühlung der Baueinheit (76, 90) werden erreicht, wenn die Baueinheit (76, 90) mindestens teilweise an der Tankwand (94) angeordnet ist.

IPC 8 full level
F02B 63/02 (2006.01); **F02M 1/16** (2006.01); **F02M 37/00** (2006.01); **F02M 37/04** (2006.01); **F02M 37/16** (2006.01); **F02M 37/18** (2006.01)

CPC (source: EP US)
F02B 63/02 (2013.01 - US); **F02M 1/16** (2013.01 - EP US); **F02M 37/0011** (2013.01 - EP US); **F02M 37/007** (2013.01 - EP US); **F02M 37/046** (2013.01 - EP US); **F02M 37/16** (2013.01 - EP US); **F02M 37/18** (2013.01 - EP US)

Citation (applicant)
• DE 10120127 A1 20021031 - STIHL MASCHF ANDREAS [DE]
• US 4286553 A 19810901 - BALTZ GENE F, et al

Cited by
EP2873848A1; EP3181856A3; US10322519B2

Designated contracting state (EPC)
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)
BA ME

DOCDB simple family (publication)
EP 2653695 A2 20131023; **EP 2653695 A3 20131030**; **EP 2653695 B1 20150610**; CN 103375320 A 20131030; CN 103375320 B 20170613; DE 102012007617 A1 20131024; DE 102012007617 B4 20141113; US 2013276724 A1 20131024; US 9181864 B2 20151110

DOCDB simple family (application)
EP 13001921 A 20130412; CN 201310135051 A 20130418; DE 102012007617 A 20120418; US 201313862162 A 20130412